

Segunda carta de San Pablo a los CORINTIOS

*Corinto vāme cāti macana, Cristore ajitirānūrāre,
Pablo ī ucacōare queti*

1-2 ¿Ñati múa Corinto vāme cāti macana, Dios súori ī macu ocare ajitirānūcōari, rējarūgūrā? Adi queti mūare ucaja yua. Jesucristo súori Dios yarā ñaja múa. Múa rī mere ucaja yua. Múa ye sitana, Acayana jediro Dios yarā adi quetire īna ñarotire bojaja yua. Mūare quēnarotirā, mani jacu Diore, to yicōari, Jesucristo mani ӯjure ado bajise mūare sēnibosaja yua: “Quēnaro múa rāca īna ñarotire yirā, īnare ejarēmoña”, mūare yisēnibosaja yua. Yü ñaja Pablo, adi paperare mūare cōagū. “Yü ocare gājerāre gotimasiocudirācūja mū” yigü, Dios ī bojarore bajiro yure cōacami Jesucristo. Mani maigü, Timoteo rāca ñaja yu.

3 Diore īre rūchubhoto, mani ӯju Jesucristo jacure. Ìne ñaami manire ñamaigü. Mani tuoñashitritisere, “Sutiritibeticōato” yigü ñaami.

4 Ñajediro rojose mani tāmhojama, manire ejarēmorūgūami. To bajiro manire ī yisere masicōari, mani quēne, gājerā rojose īna tāmhojama, ñinare ejarēmomomasiruārāja mani.

5 “Diorāca quēnaro ñato” yigü, rojose manire tāmhobosayumi Cristo. To bajiri, gājerā Diorāca quēnaro īna ñarotire yirā, rojose tāmhobosarūgūaja yua quēne. Bütobusa rojose yua tāmhoñaro rīne, “Sutiriti tujacōari, variquēnato” yigü, bütobusa

quēnaro manire ejarēmorūgūgūmi Cristo. To bajiro ti bajijare, “Quēnaro yaja mꝫ”, Diore ūre yivariquēnarūgūaja yꝫa.

6 To bajiri, mꝫare quēnaro yꝫa ejarēmosere, to yicōari, ū rāca quēnaro mꝫa ñarotijahare quēne t̄eoñarā ñari, rojose tāmꝫorūgūaja yꝫa. To bajiro yꝫa bajiboajaquēne, yꝫare quēnaro ejarēmorūgūami. To bajiri, yꝫa saorine mꝫare quēne ū ejarēmojare, mꝫa quēne, rojose tāmꝫoboarine, Cristore ajitirūnꝫ t̄ujabetiruñarāja.

7 “Rojose mani tāmꝫorore bajiro rojose tāmꝫorā ūna ñajare, manire ū ejarēmorore bajiro ūnare quēne ejarēmogū yigūmi Dios” yimasirā ñari, “Cristore ajitirūnꝫ t̄ujabetiruñarāma”, mꝫare yit̄eoñaja yꝫa.

8 Yꝫ mairā, adoju, Asia sitajꝫ b̄uto rojose yꝫa tāmꝫocatire mꝫa masisere bojaja yꝫ. B̄uto rojose tāmꝫocana ñari, “Yꝫare sīabericōato” yirā, no bajiro yimasibeticajꝫ yꝫa.

9 “Manire sīlaruñarāma”, yit̄eoñacajꝫ yꝫa. “Dios ūnami manire rujeor'i, rijariarāre quēne catiogꝫ. To bajiri adigodojure ū sīgūne ūnami manire maigū” yꝫa yit̄eoñarotire yiro bajicajꝫ.

10 Yꝫare ūna sīaborotire yirētobosayumi Dios. To bajiri, “Ū yicatore bajiro manire yirētobosarucumí quēna”, ūre yit̄eoñia variquēnacōa ñaja yꝫa.

11 Diore mꝫa sēnise saorine yꝫare ejarēmoruñarāja mꝫa quēne. Gājerā quēne, yꝫare sēnibosaruñarāma. To bajiri ūna rāca jājarā ñaruñarāja mꝫa, yꝫare quēnaro Dios ū yisere ajicōari, “Quēnaro yaja mꝫ”, Diore ūre yirona.

“Ado bajiro t̄eoñagū ñari, mꝫa t̄ujꝫ vabeaja yꝫ maji”, Pablo ūyire queti

12 Ado bajise tħoñacðari, variquēnaja yħa: “Dios ī bojarore bajiro masare quēnaro yicaju mani”, yitħoñja yħa. Masare yitorā me ñaja yħa. “Corinto macana rāca ñarā, quēnaro Dios ocare gotimasio-caju”, yitħoñja yħa. Yħare quēnaro yiyumi Dios, “Gājerāre quēnaro yato” yigħu. Yħa masune yħa tħoñasene gotibeticaju. Dios ī masise rāca to bajiro yicaju yħa.

13 Muare ucacðarā quēnaro riojo mħa ajimasiro tire ucacaju yħa. To bajiri ñajediro yħa ucacatire quēnaro ajimasinu ja mħa. Bero quēne, jediro yħa ucarotire ajimasirħarāja mħa.

14 To bajiboarine, yħa ucasere quēnaro ajimasijeobeja mħa maji. Quēnaro yħare mħa ajimasijeosere bojaja yħa. Yħare mħa ajimasijeojama, mani kċċu Jesucristo ī tudiejarir ħamti ejaro, “Quēnaro yħare gotimasioñuma Pablo mesa”, yi-variquēnarħarāja mħa. Yħa quēne, “Quēnaro ajit-tiġi-narā ñaħħam”, yitħoñ variquēnarħarāja.

15 Tire tħoñagħi ñari, quēna muare īagħi varħa tħoñacaju yu. “To bajiro yu bajijama, īnare yu ejarēmojare, bħxbusa variquēnarħarāma”, muare yitħoñaboacaju yu.

16 “Macedonia sitaju vacu, īnare īarētoarħucu ja yu. Quēna tudiagħi, īnare īarētoad irħucu ja”, yitħoñaboacaju. Mħa tħejja ejacðari, “Judea vāme cəti sita yu ejamasiro tire yirā, yure ejarēmorħarāma”, muare yitħoñaboacaju. To bajiro yitħoñaboarine, berojja ricati tħoñacaju yu.

17 Mħa tħejja yu ejabetijare, “Quēnaro tħoñabecu ne, to bajise yitħoñaboayumi”, yure yirāja mħa. “To bajiro yirħu ja yu” yibbarine, ricatijha yigħu me ñaja yu.

18 Mani jacu Dios, riojo gotigu ñaami. To bajiri yu, yu babarã quẽne riojo gotirã ñaja yua. To bajiro yiruarãja yua yijama, yua yirore bajirone yaja yua. “To bajiro bajirã ñaama”, yuare yullagumi Dios.

19 Jesucristore ajitirungu ñari, to bajiro yaja yu. Yu Pablo, Silvanoa, Timoteo quẽne, Jesucristo yere muare goticaju yua. Í ye queti socase me ñaja. “To bajiro yirucuja” yiboarine, ricatijua yire me ñaja. To bajiri, “Yiruarãja” yua yirore bajirone gotiruguaja.

20 “Quẽnaro masare yirucuja” Dios í yigoticûre jedirore yijeogu ñaami Cristo. To bajiro yigu í ñajare, quẽnaro Diore yirucubuo variquẽnaja mani.

21 Íne ñaami Dios, muare, to yicoari yuare quẽne, Jesucristo yarã mani ñarotire yigu, manire beser'i. To yicoari, yuare í ye ocare ûmato gotimasioronare yuare cucami.

22 “Yu yarã ñaruarãma yuja” yigu, mani usurijure cõañumi, Esp'iritu Santore. Mani usurijure ejacoari, í ñajare, “Jesucristo yarã ñaja mani. To bajiri Dios í gotiriarore bajirone jediro í ñaroju quẽnamasusere bujaruarãja”, yimasiaja mani.

23 Ado bajiro tuoñagu ñari, mua tuju vabeticaju yu maji: Mua tuju ejacoari, muare yu gotiserene, “Tud'ire bajiro ajisutiritiroma” yigu, vabeticaju yu. To bajiri vabeticoari, “Queti yu ucase rãca ñare gotirucuja maji”, yituoñacaju yu. Socu me yaja yu. Riojo masiami Dios quẽne.

a 1:19 Jesucristore ajitirungu ñari, to bajiro yaja yu. Yu Pablo, Silvanoa, Timoteo a 1.19 Silas ti yijama, griego oca rãca yiyuju. Silvano ti yijama, latín oca rãca yiyuju. Hch 15.22; 18.5; 1 Pe 5.12 macaña.

24 Muare rotiruarā me to bajiro muare gotima-sioaja. Jēre Diore quēnaro tuoīamasirā ñaja mua. Quēnaro mani ñajediro variquēnase rāca butobusa Diore mani masirotire yirā, muare ejarēmorūgūja yua.

2

1 Tirāmuju mua tuju ejacōari, muare yu gotiro, buto sutiriticaju mua. To bajiri sutiriticaju yu quēne. To bajiro ti bajijare, quēna yu īaro rījoro mua sutiritirotire bojabecu ñari, “Īna tuju īagu vabecuja yu maji”, yituoīacōacaju yu.

2 Mua sutiritijama, ñimu rāca variquēnabetiboguja yu. To bajiri muare yu gotise suorine mua sutiritisere bojabecu ñari, vabeticaju yu.

3 Mua tuju ejacōari, sutirititegu, muare paperare ucacōacaju, mua rāca yu variquēnarotijuare bojagu ñari.

4 Ti quetire muare ucagu, sutiriticōari, buto ot-icaju yu. Tire mua īasutiritirotire bojabeticaju. Tire īacōari, “Buto manire maiami Pablo” mua yi-masirotire bojacaju.

“Rojose yirere masirioya”, Pablo īyire queti

5 Mua rācagu rojose ī yirere ajicōari sutiriticaju yu. Yu sīgu me sutiriticaju. Rojose ī yirere masicōari, sutiritiriarāja mua quēne. Butobusa ī sutiritirotire mua yisere bojabeaja yu.

6 Jēre jājarā rējacōari, rojose ī yire vaja rojose īre yiyuja mua. “To cōrone rojose tāmuoato” īre mua yisere bojaja yu.

7 Rojose ī yirere masiriocōari, īre baba c̄utiya quēna. To bajiro m̄ua yibetijama, s̄utiriticōari, Cristore ajitirūn̄ t̄u jacoaruc̄umi.

8 To bajiri quēnaro īre yiya m̄ua yuja, “‘Yure maiama’ yimasiato ī” yirā.

9 Tirūmuju papera m̄uare ucacōacaj̄u ȳu, “¿Yu yirotisere yicōati?” yimasir̄u.

10 Gāji rojose ī yirere m̄ua masiriojama, ȳu quēne ī yirere masirioaja. To bajiri rojose ī yire ti ñajama, īre masirioruc̄uja. Buto m̄uare maiḡu ñari, Cristo ī īlaro r̄ijorojua to bajiro yiruc̄uja.

11 Mani gāmerā masiriocōa ñajama, vātij̄ua ī bojarore bajiro manire rotimasibec̄umi. Bajirāju ma, masare rojose ī yitoajerūgūsere jēre masiaja mani.

Troas vāme c̄uti macaj̄u ejacōari, Pablo ī t̄uoñarejaire queti

12 Troas vāme c̄uti maca ejacōari, Cristo oca quēnasere toanare gotimasio ñacaj̄u ȳu. To ȳu bajirone, jājarā masa yure ajirā ejacama.

13 To bajiro ña ajiruaboajaquēne, ȳuj̄a, mani maiḡure m̄ua t̄uju ȳu cōcacacure Tito vāme cutiḡure bujabeticōari, buto t̄uoñarejaicaj̄u ȳu. To bajiri, toanare vare gothicōari, īre macaḡu vadicaj̄u ȳu, adoju, Macedonia sitaj̄u.

14 “Cristo manire ī rijabosare s̄horine vātia uj̄u, rojose yirotigu, manire ī rotiriarore bajiro yibeticōato” yiḡu yiyumi Dios. To bajiro ī yijare, vātia uj̄ure ajibeticōari, Dios ī bojasej̄uare yirūgūaja mani. “Jediroju quēnase s̄utise ti s̄utibatorore bajiro ñajediroanare ti quetire gotibatoato” yiḡu, ȳuare goticudi rotirūgūami. To bajiro yiḡu ī ñajare, “Quēnaro yaja m̄u”, Diore yivariquēnato mani.

15 Ti quetire masare yúa gotibatosere ñavariquénagümi Dios. Yúa gotibatose suorine masa jediro, Dios tujü varona, rojose támhuotüjabetiriaroju varona quéne, tire ajijediráma.

16 Cristore ajitirñamena rojose masu ñna bajirotire yúa gotimasiosere ajiteama, rojose támhuotüjabetiriaroju varona ñari. Gäjeräjuama, Dios tujü varona, quénase masu ñna bajiroti yúa gotijare, tire ajivariquénama. Yúa masune yúa tñoñasene gotibeaja. Dios í masise räca tire gotimasiorügüaja.

17 Bajiräjuama, gäjerä, jäjarä ñaräma, Dios ocare gotimasiorä. Ínama, “Tire goticöari, gäjoa bujaräsa” yirä ñaama. Yuaajuama, ñare bajiro yirä me ñaja. Jesucristo yarä, Dios í cöariarä ñari, í ñaro ríjorojuá räcubüose räca í ocare gotimasiorügüaja.

3

“‘Quénaro mhäre yirücüja’ Dios í yiriarodo ti ejare, ado bajiro bajiaja”, Pablo í yire queti

1 Ína masurione, “Quénaro gotimasiorä ñaja”, yama Pablo mesa. Papera jüro, “‘Quénaro gotimasioama’ yirijüro gäjerä ñare ña ucabosariajürore ñoroti ñaja” yirere yiboaräja mhä. Bajibeaja. Gäjerä gotimasiorimasajüama, to bajiro yiriajürore ña ñorore bajiro ñoroti me ñaja yüarema.

2 Mhä ñaja “Dios ocare quénaro gotimasioama” yúa yiñorijürore bajiro bajirä. Mhäre ñacöari, “Pablo mesa, ñare ñamaicöari, Dios ocare quénaro gotimasioñuma”, yüare yimasiräma masa jediro. Rojose

m̄aa yirere yit̄ajacōari, quēnaro m̄aa yisejhare ūarā ñari, to bajise yirāma.

3 “Cristo ū ejarēmojare, to bajiro bajlama”, m̄are yimasire ñaja. Tirūm̄uji ḡtajāiriju ucatucūmasiriarore bajiro m̄are yibesumi Dios. Ado bajiroj̄a yiyumi: M̄ua usuji Esp'iritu Santore cōñumi. To yicōari, quēnasejhare t̄oñarotire yiyumi, “Cristo yarā ñaama” gājerā m̄are ūna yirotire yigu.

4 “Cristo s̄orine manire ejarēmoami Dios” yirā ñari, “Ti quetire quēnaro gotimasioaja”, yaja yua.

5 “Yua masurio yua masise rāca masare gotimasioaja”, yibeaja yua. Ñajediro quēnase yua yise, Dios ū masise rāca yaja.

6 To bajiri Dios oca tirūm̄ayere ū vasoarere gotirētobumasiaja yua. “Yü roticūsere cūdijeobecune, ū bajirocajama, rojose tāmuotujabetiriaroju varucumi”, yigotiyuja tirūm̄ayeye. Mameayejhama, tirūm̄ayere bajiro me bajiaja. Ado bajiroj̄a bajiaja: “Esp'iritu Santore c̄horā rīne yure c̄adiruarāma. To bajiri, Diorāca ñacōa ñarūgūrharāma”, yigotiaja Dios oca.

7 Tirūm̄uji ū rotirere ḡtajāiriju ucacōari, Moisés ñamasir'ire ūsimasiñuju Dios. Tire ūna cūdijeobeti s̄ori rojose tāmuotujabetiriaroju varoti ñamasinuju. Tire ū ūsirone, b̄uto yaase rāca ejayuju, “Dios ye ñaja” yiro. Ado bajiro bajimasiñuju ti: Dios ū ucarijāirire ū boca juarone, b̄uto ū rioga yaamasiñuju, Moisére. B̄uto yaarica rioga c̄etigü ū ñajare, ūre ūamasibetimasiñujarā israelita masa. To bajiboarine yoaro mene quēna yaabeticoamasiñuju.

8 Adirodorirema, mameaye oca, Dios ī vasoare ñajare, Esp'iritu Santo, mani usuriju ejacōari, ī ejarēmose s̄horine Diorāca mani ñacōa ñarūgūrotire masiaja mani. To bajiri “Tirām̄ayē oca rētoro ñamasuse ñaja mameaye oca Dios ī vasoare”, yit̄oñaja mani.

9 Tirām̄ayē oca Moisére cūgū, “Ñamasuse ñaja”, yīomasiñuju Dios. To bajiro ī yire ti ñaboajaquēne, gājerā tire cūdijeomena ñari, “Rojose tām̄oruarāja”, yit̄oñamasiñujarā masa. Yuc̄rema mameaye oca Dios ī vasoare s̄horine, “Dios ī ñajama, rojose mana ñaja”, yimasiaja mani. To bajiri, “Tirām̄ayē rētoro ñamasuse ñaja”, yimasiaja mani.

10 Mameaye oca, Dios ī vasoare, tirām̄ayē rētoro ñamasuse ti ñajare, “Ñamasuse me ñariaroja tirām̄ayema”, yit̄oñavasoare ñaja, adirodorirema.

11 Dios ī vasoare, juaji ī vasoabetiroti ti ñajare, “Tirām̄ayē ocama yoaro ñabesuja”, yimasiaja mani. To bajiri yuc̄rema, “Tirām̄ayē oca rētoro ñamasuse ñaja”, yit̄oñaja mani.

12 “Ñamasuse ñaja Dios ī vasoare” yit̄oñarā ñari, bojonemenane tire gotimasiocudirūgūaja ȳa.

13 Moisés ñamasir'ire bajiro bajirā me ñaja ȳa. Moiséma, Dios īre ī ñagōro bero, ī rioga yaase yayirūtuasere, “Israelita masa ñaroma” yiḡu, ī rujoa jeoriaro jeotoomasiñuju. Ȳama, ī yimasiriarore bajiro yayor'i, masare gotimasiobetirūgūaja.

14 Tirām̄ajre quēne Dios ocare ajitirān̄ur̄abetimasiñujarā israelita masa. To bajiri ī ocare ajiboarine, “To bajiro yir̄aro yaja”, yimasibetimasiñujarā. Adirām̄ari quēne

to bajirone bajicōa ñaama ña. Cristore ajitirñurā rīne, Dios ocare ūacōari, ajimasiamma ña.

¹⁵ Tire muare tudigotiaja yu. Israelita masa, mani ujue Cristore ajitirñubeticōari, Moisés ī ucamasire ajimasibeama maji.

¹⁶ To bajiboarine, rojose ña yisere yitujacōari, mani ujue ña ajitirñusuojama, ñinare ejarēmogūmi, “Tire ajimasiato ñna” yigu.

¹⁷ Mani ujue ajitirñusuorāre ejami Esp'iritu Santo. To bajiri, “Rojose mana ñaama” Dios ī yiñavariquénarā ñari, “Dios ī rotimasire mani yijeobeti vaja, rojose manire yirucumi Dios”, yitħoñabeaja mani.

¹⁸ Jesucristore ajitirñurā ñari, “Quēnarētogañagūmi”, īre yitħoñamasiaja mani. To bajiri, ī bojarore bajiro yirūgūaja mani. To yirā rīne, buñobusa īre bajiro bajirħarāja mani, Esp'iritu Santo ī ejarēmorā ñari.

4

¹ Yħare īamaicōari, ī ocare yħare gotimasiorotiyumi Dios, masare. To bajiro yħare ī yijare, tire tuoñavariquénacōari, ti ocare gotimasiocudirūgūaja yha.

² Masa bojoneosere yirā, yayioroju ña yirore bajiro yibea ja yħama. “Manire ajitirñuato ñna” yirā, masare yitobeaja yha. Gājerā, “Quēnase buñarāsa” yirā, ña masu ña tuoñarujeorore bajiro gotimavisiobeaja yha, “Manire īagūmi Dios” yirā ñari. To bajiri, “Quēnaro gotimasioama Pablo mesa”, yħare yimasijedirāma masa.

³ Quēnaro gotimasiorā yha ñabojaquēne, jājarā ñaama tire ajimasimena. Mani ujue ajiterā ñari,

to bajiro bajlama. Rojose tāmhuotujabetiriaroju varona ñama ña.

4 “Ajimasibeticōa ñato” Satanás ī yise ñajare, yua gotimasiosere ajimasibeama. Ī ñaami vātia uju, Dios ī bojabetire masare ñare yirotigu. Cristo, Diore bajiro bajigu ī ñajare, ī oca quēnamasusere ajitirñucōari, quēnaro ñre masa ña rācubhosere bojabeami Satanás.

5 “Yuajhare rācubhoya” yirā me, ti ocare gotimasiorūgūaja yua. “Mani uju Jesucristojuare rācubhoto” yirājua yaja. Jesúre maicōari, muare moabosarāre bajirone bajirūgūaja, tire muare gotirā.

6 Dios, rēmoju ne adi macarucaro rētiaboarere busurotimasiñuju. Tire ī yimasiriarore bajirone ī yere mani ajimasibetiboarere mani ajimasiroire yiyumi. To bajiri, “Quēnarētoga ñaami Dios”, yimasiaja mani yucarema yuja, Jesucristo quēne quēnamasugū ī ñasere masirā ñari.

Cristore ajitirñucōari, quēnaro ñare queti

7 Cristo ī gotiroticōariarā, ñamasurā me ñaja yua. Ī ocaju ñaja ñamasusema. Yua masune yua tuoñasene masare gotimasiobeaja. Buto tuoñamasirā me ñaja yua. To bajiro yua bajisere bojagumi Dios, “Ña masise ña ye me ñaja. Dios yene ñaja” masa yuare ña yimasiroire yigū.

8 Gājerā bu to rojose yuare yirūgūama. To bajiro ña yiboajaquēne, Dios ī bojarore bajiro gotimasiocōa ñarūgūaja yua. Rojose tāmhuoboarine, “¿No bajiro bajirāti?”, yituoñarejaibetirūgūaja.

9 Jājarā yuare īaterā īna ñaboajaquēne, Dioma yua rāca ñacōa ñarūgūami. Cojoji me buto rojose yuare yiboarine, sīabetirūgūama.

10 No bojaro yua vacudiroju yuare sīarħarā ñaama īna. Jesúre īna sīariarore bajiro yuare quēne sīarħama. “Yuare sīaroma” yigu, yuare quēnaro coderūgūami Jesús. Tire īacōari, “Catigu ñaami Jesús”, yitħoħarūgūama masa.

11 Jesúre ajitirñurā yua ñajare, yuare sīarħarūgūama masa. Yuare īna sīarħaboajaquēne, yua caticōa ñasere īacōari, “Tudicaticōari, īnare īatirñurūgūami Jesús”, yiħamasire ñaja.

12 To bajiro rojose tāmħoboarine, yua gotimasio-cati ñajare, Jesúre ajitirñurā ñacoacaju mħa. To bajiri, mħa rijato beroju mħa catirotire Dios ī catisere ī Īsicana ñaja mħa.

13 Masa yuare īna sīarħaboajaquēne, no yibeaja yuare. Sīgħi Dios ocare ucamasir'i Diore ī ajitirñurariarore bajiro ajitirñucōa ñaja yua quēne. Ado bajiro gotiaja ī ucamasire: “Diore ajitirñugħi ñari, ī ocare masare gotimasioaja yu”, yigotiaja Dios oca ī ucamasire. To bajiro tħoħja yua quēne. Diore ajitirñurā ñari, yua catiñaro cōro ī ocare gotimasiocōa ñarħarāja yua.

14 Ado bajiro tħoħjarā ñari, masa yuare īna sīarħasere güibeaja yua: “Mani uju, Jesús ī rijacoaboajaquēne, īre catiroyumi Dios. To bajiri, Jesús yarā mani ñajare, manire quēne, catiorħammi Dios”, yitħoħja yua. “Muare quēne catiocōari, ī ñaroju õ vecaju manire jua varħammi Dios”, yitħoħja yua.

15 Ado bajiro tħoħjarā ñari, “Yuha rāca varħarāja

m  a”, yib  a y  a: “‘Mani gotimasiosere ajirona qu  nase b  jato   na’ yir  , rojose t  m  or  g  ua mani”, yit  o  ja y  a. To bajiri mani   j   ocare gotimasior     ari, rojose t  m  or     aboarine, tire gotimasioc  a   aja, “J  jar  b  sa Jesucristore ajitir  n  r  tuajaro” yir  . “Manire   amaic  ari, qu  naro yami Dios”, yivariqu  nar  ar  ma   re ajitir  n  r  . To bajiri, j  jar  b  sa   nar  tuar  ar  ma   re qu  naro r  c  b  or  .

16 To bajiri, Dios, qu  naro y  are   i yijare, tire tho  variqu  nac  ari,   i bojarore bajiro yir  g  ua mani. Y  a ruj  ama b  tob  sa ti b  cuajedi vaboajaqu  ne, y  a tho  lasej  ama toc  r  car  m  ne b  tob  sa qu  nase yir  a tho  lar  tuana yaja y  a, Dios   i ejar  mose r  ca.

17 Adigodo   nar  , rojose y  a t  m  or  g  use yoaro mene jedicoaroti   aja. Beroj   Dios   i   aroj  , jedibetirotire, qu  namasusere b  jar  ar  ja y  a.

18 “Mani ruj  aye, mani   ase jediro, yoaro me jedicoar  aroja. Mani   ab  jabetij  ama,   ac  a   nar  g  roti   aja”, yit  o  ja y  a. To bajiri y  a   ase, tire b  to tho  labetir  g  ua y  a. Diore, to yic  ari,   i ye y  a   ab  jabetij  arema b  to tho  lar  g  ua y  a.

5

1 To bajiri mani ruj  ma, vire bajiro bajiriruj     aja. Vi ti boarore bajirone, mani ruj   qu  ne boar  aroja. Ti boacoaboajaqu  ne, mani rijato beroj   gajeruj   manire vasoar  c  mi Dios,   i veca  . Ti ruj  ma, boabetiruj     aroja. To bajiro   i yirotire j  re masiaja mani.

2 To bajiro mani bajiroti ti ñajare, cojojirema adigodoju ñarã, bu to rojose tãmuboana, õ vecaju mani ñarotiruju râcajua ñarua taoiarügûaja mani.

3 Adirümuri mani uju ï tudiejajama, bu to quenararoja. Gâjerâ rijariarâ gaje ruju Dios ï vasoabetiriarâ tujure vabetaruarâja mani. Riojone gaje ruju vasoaruarâja, to bajiro ï bajijama.

4 To bajiri, cojojirema adigodo ñarã, rojose tãmuboana, ruju cuti quejerügûaja mani. Tire mani yijama, “Bajiyayiruaja” yirâ me yaja. Bajiyayibetiboarine, rijabetiruju bojarâ yaja.

5 Mani taoiarujeore me ñaja ti, mani ruju vasoaroti. Dios ñaami, “Gaje ruju vasoaruarâma” yir’ima. To yicôari, Esp’iritu Santore manire cõañumi, “‘Dios ï gotiriarore bajirone mani ruju vasoarucumi’ yimasiato” yigu.

6 “Maji adigodoju ñarã, mani uju Cristo ï ñaroju ejamasibeaja”, yimasiaja. To bajiri mani bajirotire taoia yurã, tire taoiariquenaja mani.

7 Adigodo ñarã, Cristore iabetiboarine, “I gotiriarore bajirone quenaro yirucumi”, ire yitaoiarügûaja mani.

8 Adoju to côrone ñarua mani, mani uju ï ñaroju mani varotire yirâ.

9 To bajiri adigodoju ñarã quene, õ vecaju mani ñarã vajaquene, Dios ï iavariquenase rîne yiruarügûaja. Disejua gajeye ñamasuse maja manire.

10 Cojorâmu mani jediro Cristo ï ïaro rîjoroju ejarona ñaja mani. To bajiri, “Anoa ñaama quenase yicana. Anoa ñaama rojose yicana”, yiabeserucumi. Yiñamasicôari, manire vaja yirucumi.

“Cristo ī rijabosare s̄t̄orine Dios ī ūavariquēnarā ñaja mani”, Pablo ī yire queti

11 To bajiro ī beserirūm̄ ti ejaro, “Rojose ūnare yiromi” yirā ñari, “Īre ajitirūn̄uato” yirā, ūnare gotimasiorūgūaja yua. “To bajirone t̄uoñaama Pablo mesa”, yuare yimasisgūmi Dios. Mua quēne, to bajirone muha yituoñasere bojaja yua.

12 Tire muare yua gotijama, yuare muua ūavariquēnasere bojarā me yibū yua. Ado bajirojua bajiaja: Yuare ñagōmacarāre, “Ado bajiro t̄uoñacōari, cūdimasiato” yirā, tire muare gotibū yua. Yuare ñagōmacarā ñaama, gāji ī t̄uoñasere masibetiboarine, “Quēnagū ñaami”, yituoñarāma. Quēnaro ī bajisere ūacōari, “Quēnagū ñaami”, yiñarā ñaama.

13 Yuare ñagōmacarā sīgūri, “T̄uoñamasimena, mecurimasa ñaama Pablo mesa”, yuare yirāma. No yibeaja ti. Dios ī bojarore bajiro masare gotimasioaja yua. Gājerāma, “Quēnaro yitomasirā ñarāma”, yuare yiñagōmacarāma. Ti quēne, no yibeaja. “Muare yitorā yama” muare ūna yiboajaquēne, tire ajicōari, Dios ye quēnase bujaja muua.

14 “Manire ūamaiami Cristo” yituoñacōari, īre cūdiruaja yua. Manire buito ūamaigū ñari, rojose mani yise vaja manire rijabosayumi. To bajiri, “Īre ajitirūn̄arāre manire ī rijabosare ñajare, mani quēne ī rāca rijariarāre bajiro bajiyuja”, yituoñaja mani.

15 “Rojose yitujacōari, yu bojasejua yimasisato” yigū, īre ajitirūn̄aronare manire rijabosayumi Cristo. ī rijato bero, tūdicaticōari ī ejarēmose ñajare, īre ajitirūn̄masiaja mani.

16 Tirūm̄uyma, Cristore, to yicōari, gājerāre

quēne, īna tħoħasere masibetiboarine, “Ānoa ñaama quēnarā; ānoa ñaama rojorā”, yitħoħariarāja mani maji. Cristore ajitirānħacōari, to bajiro tħoħabeaja mani yuja.

17 To bajirone bajiaja Cristore ajitirānħurā jediroke. Cristore ajitirānħesħorā, Esp'iritu Santore cħorā ñari, rojose īna yirūgħrere yirua tħoħabetirūgħu ma.

18-19 Dios ñaami, “To bajirone tħoħato” manire yigħu. Tirħumx ī terā mani ñaboa jaquēne, Cristo ī rijabosare sħorine, ī yarā, ī īavariquēnarā mani ñarotire yiyumi. Rojose mani yisere masiriocōari, “Rojose mana ñaama”, manire yiħagħimi. To yicōari, “Gājerā quēne, yu īavariquēnarā ñato īna” yigħu, ī ocare yuare gotimasiocudi roticōañumi.

20 To bajiri, Cristore gotirētobosarimasa ñaja yuha. Muare yuha gotimasiojama, Dios ī masune vadidōari, ī gotiroti ūnirene gotimasiorūgħu ja. Cristore gotirētobosarā ñari, ado bajiro masare bu to sēnħiarrūgħu ja: “‘Rojose yuha yisere masirioya mħu; mħu īavariquēnarā ñarħa ja’’ ¿Diore yiruabeati mħu?”, īnare yirūgħu ja yuha.

21 Nie rojose yibecu ī ñaboa jaquēne, “Rojose yigħu ñaja mħu” īre yigħre bajiro ī macħre rijaroticōañumi Dios, “Rojose īna yisere īnare vaja yibosaya” yigħu. “Cristore ajitirānħaronare, ‘Nie rojose mana ñaama’” manire ī yiħarotire yigħu, yiyumi.

6

1 Dios ī ejarēmose rāċa ī yere gotimasiorā ñari, ado bajiro muare rotiaja yuha: Dios, muare īl-maraicōari, quēnaro ī yire ñajare, ī ejarēmose rāċa ī bojarore bajiro quēnaro yirūgħu.

² Dios ocare masa īna ucamasire ado bajiro ti gotiaja:

“Muare yu yirēmorirūmū ti ejaro, muā sēnisere ajicōari, muare quēnaro ejarēmorucuja yu, rojose muā tāmuosere muare yirētobosagu”, yigotiaja Dios ocare masa īna ucamasire.

Quēnaro ajiya muā. Yucāne ñaja rojose mani tāmuosere Cristo suorine Dios manire ī yirētobosarirūmū. To bajiri yucāne īre muā sēnijama, “Yu bojase yimasiato” yigu, muare ejarēmorucumi.

³ To bajiri, Dios ocare gotimasiorā, gājerājuá “‘Socaserene gotiama’ yuare yiroma” yirā, rojose yibetirūgūja yuá.

⁴ Nājediro yuā bajisere ūacōari, “Dios ī bojarore bajiro yirā ñaama Pablo mesa”, yimasiama masa. Cojoji me gājerā rojose yuare īna yiboajaquēne, īnare gāmebeaja yuá. Buto rojose tāmuoboarine, tire tuoñarejaimenane, Dios ī bojarore bajiro yicōa ñaja yuá. Ado bajiro rojose tāmuorūgūja yuá:

⁵ Yuare īna bajarūgūse, tubiberiaviju yuare īna tubiberūgūse, rējacōari, rojose yuare yirūarā yuare īna tud'irūgūse, to bajicōari, bu to moarā ñari cojirema ñamire quēne busuocōarūgūcaju. To bajicōari, cojoji me ñiorijarūgūcaju. To bajiboarine, Dios ī bojarore bajiro yicōa ñacaju yuá.

⁶ Gajeyere quēne ado bajiro yuā bajisere ūacōari, “Dios ī bojarore bajiro yirā ñaama Pablo mesa”, yuare yimasiama masa: “Rojose yirobe” yirā, quēnase tuoñarūgūja yuá. Dios ocare quēnaro masi-aja. Gājerā rojose yuare īna yiboajaquēne, īnare jūnisinibeaja yuá. Socarā mene gājerāre mairā ñari,

Ínare quēnaro yirūgūaja. Esp'iritu Santo, yua rāca ñacōari, yuare ejarēmorūgūami.

⁷ Dios oca, riojo ti gotirore bajirone gotimasiorūgūaja. Dios ī ejarēmose rāca ī bojarore bajiro yirūgūaja. To bajiro yirūgūaja, “Vātia ȣjia Satanás manire rojose ī yirotisere c̄udirobe” yirā, to yicōari, “Gājerā, rojose yitujato” yirā.

⁸ Cojojirema yuare rācubuoama masa. Gajerāmurema rācubuobeama. Cojojirema quēnaro yuare ñagōama. Gajerāmurema rojose yuare ñagōama. “Socarimasa ñaama Pablo mesa” masa yuare ña yituoīaboajaquēne, riojo gotimasioaja yua.

⁹ No bojaro yua vato, “Gājerā ñaama” masa yuare ña yituoīaboajaquēne, yuare quēnaro masiama sīgūri. Cojoji me “Rojose yibu mua” yigoticōari, yuare ña sīlaruboajaquēne, caticōa ñacaju yua.

¹⁰ Cojojirema buto sūtitirā ñaboarine, mani ȣjia quēnaro ī yisere, to yicōari, quēnaro ī yirotire tudituoīacōari, variquēnarūgūaja yua. Maioro bajirā yua ñaboajaquēne, Dios ocare masare yua gotimasiose s̄uorine, Dios ye quēnamasuse bujaama ña. “Ñie mana ñaama Pablo mesa” masa yuare ña yigotiboajaquēne, Dios ye quēnamasuse ī ȣjose jediro cuorā ñaja yua.

¹¹ Corinto macana, yuare ajiya. Yua t̄uoīase cōro muare gotijeoaja yua, muare buto mairā ñari.

¹² Quēnaro gāmerā maire ti manijama, yua s̄uori me bajiroja. Muare buto yua maiboajaquēne, muajua, yuare maimenaja.

¹³ Jacu ī rīare maigā ī ñagōrōre bajiro muare ñagōaja yu. Muare yu mairore bajirone yuare maiña

m  a qu  ne.

“Mani   sj   Dios   najare, Cristore ajitir  n  mena r  ca baba c  tibetiroti   naja manire”, yire queti

14 Cristore ajitir  n  mena r  ca baba c  tibesa m  a. Dios    bojase yir  , Dios    bojabeti yir   r  ca   na baba c  tijama,   no bajiro   na yisere   navariqu  nagu  da Dios? Bususere bajiro me bajiaja r  tiase. Busuroj   r  tiabeaja. R  tiaroj  a, busubeaja. Tire bajirone bajiroti   naja Cristore ajitir  n  r  re qu  ne. Cristore ajitir  n  mena r  ca baba c  tibetiroti   naja.

15 “Ado bajiro yiroti   naja” Cristo    yijama,   re ajic  ari,   “Mu gotirore bajirone t  o  aja y   qu  ne”, yic  diguida Satan  s? S  g  re bajiro t  o  ar   me   naama. To bajiro bajiaja mani Cristore ajitir  n  r   qu  ne.   re ajimena   na t  o  larore bajiro t  o  abeaja mani.

16 Dios yar     naja mani,   re ajitir  n  r  . To bajirone gotiaja Dios ocare masa   na ucamasire. Ado bajiro gotiaja ti:

“Y   yar     s  j     nar  g  r  c  ja y  . No bojaro   na   naroj     na r  ca   nar  g  r  c  ja.   na r  c  buog     nar  c  ja y  . To bajic  ari, y   yar     nar  har  ma   na”, yigotiaja Dios ocare masa   na ucamasire.

To bajiri, Dios yar     naboarine,     na masu   na qu  norujeoriar  re r  c  buor   r  ca baba c  tir  da mani?

17   na r  ca baba c  tibetiroti ti   najare, gajeye Dios ocare masa   na ucamasiriarore bajiro yiroti   naja m  are. Ado bajiro gotiaja ti, mani   j     gotimasire:

“Yare ajimenare cāmotadiya mua. ‘Dios ī bojabeti yirobe’ yirā, īnare baba cūtibesa. To bajiro mua yijama, yu yarā ñaruarāja mua”, yigotiam mani uju.

18 “Mua jacu ñarucuja yu. To bajicōari, yu rīa ñaruarāja mua”, yigotiaja Dios ocare masa īna ucamasire, masijeogu mani uju ī ñagōre.

7

¹ Dios ī gotimasire to bajiro manire ti gotijare, ī bojarore bajiro jediro rojose mani yise yitujacōari, īre rūcubuorā ñari, ī bojase rīne yito mani, “Rojoce mana ñato” yirā.

*Corinto macana, rojosere yitujacōari,
quēnasejuare īnayire*

² Quēna ado bajise muaare gotiaja yu: Yare maiña mua. Ñimujare rojose yibeticaju yu. Ñimujare rojose yirobeticaju. Ñimujare yitobetica yu, “Yua masurio quēnase bujarāsa” yirā.

³ Tire muaare yu gotijama, “Pablo mesare ñagōmacarā, rojose yiyuja mani” mua yirotire yirā me yaja. “Ñie rojose yibeticama Pablo mesa” mua yirotijare yirā yaja yu. Jēju yu gotirore bajirone muaare tudigotiaja yu: Buto muaare maiaja yu. Mua bajireacoajaquēne, mua caticōajaquēne, muaare maitujabetiruarāja yu.

⁴ “Quēnaro yirā ñaama Corinto macana; yu gotirore bajirone cūdiruarāma” muaare yituoīacōari, rojose tāmuaorā ñaboarine, buto variquēnaja yu.

⁵ “Macedonia sitaju ejacōari, rojose tāmuomenaja mani”, yituoīaboacaju yu. Adoju quēne buto rojose tāmuocaju. Yare īatecōari,

tud'irūgūcama. To bajiri, “¿Jesúre ajitirūnurā, īre ajitirānū tujarāti?”, yituoñarejaicajū yua.

6 Dios ñaami tuoña sütiritirāre, “Tuoña variquēnato” yigu. To bajiri, tuoña sütiritirā ñaboarine, Dios ī ejarēmose rāca tuoñavariquēnamū yua. Tito ī ejase suorine, “Tuoña variquēnato”, yuare yiyumi Dios.

7 Tito ejasere variquēnacōari, gajeyere quēne variquēnamū. Muña bajisere ī ñavariquēnare que-tire ajicōari, variquēnaja yua quēne. Ado bajiro muña bajisere yuare gotimi: “Buto mure ñaruaama Corinto macana. ‘Rojose mani yicati suorine bu-to sütirityuju Pablo’ yire quetire ajicōari, bu-to sütiritima. Mure rucubuocōari, mu ucacatore bajirone yima”, yuare yigotiejami Tito. To bajiro ī yisere ajicōari, butobusa variquēnaja yu.

8 Tirāmujā papera muare yu ucacōaro bero, “Tire ñacōari, sütiritiruarāma īna. To bajiri cōabetiroti ñaboayuja”, yituoña sütiriticajū yu maji. To bajiboarine, sütiritibeaja yucurema, “Yoaro me sütiritiriarāma” muare yimasigū ñari.

9 “Sütiritiato īna” yigu yiyuja yu” yigu me, variquēnaja yu. “Sütiriticōari, rojose īna yicati yitujacōari, quēnase tuoñañuma” yigu, variquēnaja yu. To bajiro muña bajisere bojayumi Dios. To bajiri tirāmujā muare yu papera cōacati, muare quēnañua ti.

10 Rojose yigure, “Rojose tāmhoato” yigu ñaami Dios. To bajiro ī yijama, “Rojose ī yisere yitujacōari, yuare ajitirānhato” yigu, yiyumi. To bajiro ī bajijama, rojose ī tāmhoborotire īre yirētobosarucumi Dios. Diore ajiterājuama, rojose īna yisere tuoña sütiritibeama īna. To bajiri, rojose

tām̄ot̄jabetiriaroju var̄uarāma īnama.

11 M̄ua rāca yu ñaro, “Rojose mani yijama, mani yibetijaquēne, no yibeaja”, yit̄uoñaboacaju m̄ua maji. “Mani yisere īavariquēnabeami Dios”, yijūnisiniriarāja m̄ua. Dios m̄uare ī īavariquēnabetire t̄oña güiriarāja m̄ua. “Manire oca ñaja. Tire oca quēnoroti ñaja”, yiyuja m̄ua. Dios ī īavariquēnasere bojarā ñari, yu ucacōacatore bajiro yivariquēnañuja m̄ua. Rojose yir'ire rojose ī yire vaja, rojose īre yiyuja m̄ua. To bajiri, “Quēnaro yiyuma īna. Ñie rojose majā īnare”, m̄uare yit̄uoñaja yu yuja.

12 Tirām̄eju m̄uare papera cōagū, m̄ua rācaḡa rojose yir'i, to yicōari rojose yiecor'ire quēne bu to t̄oñabeticaju yu. Muajuare quēnaro t̄oñagū ñari, m̄uare ucacōacaju yu. “Pablore rūcubuorā ñari, ī rotirore bajiro yama īna” Dios ī yīlāmasisere t̄oñamasiato” yiḡa, ucacaju yu.

13 To bajiri quēnaro m̄ua yirere t̄oñacōari, variquēnaja yu. “Quēnaro īna yicatire īacōari, yu t̄oñarejaiboacatire t̄oña t̄ujacōari, variquēnacaju yu”, yigotimi Tito. To bajiro ī yijare, bu to b̄usa m̄uare variquēnaja yu.

14 M̄ua t̄uju Titore yu cōaroto r̄ijoro, ado bajiro īre yicaju yu: “Īnare yu ucacōasere quēnaro c̄adiruarāma Corinto macana”, īre yicaju yu. īre yu goticatore bajirone quēnaro c̄idiyuja m̄ua. To bajiri, tire ajivariquēnaja yu.

15 M̄ua t̄uju ī ejaro, bu to rūcubuose rāca īre m̄ua bocaāmirere, to yicōari, īre quēnaro m̄ua c̄adirere t̄oñabujacōari, bu to b̄usa m̄uare maiami Tito.

16 “Yu rotise, josase ti ñabojaquēne, quēnaro c̄adiruarāma” m̄uare yit̄uoñacōari, bu to variquēnaja

ya.

8

“Maioro bajirāre variquēnase rāca ejarēmojama, quēnaja”, yire

1 Ya mairā, gajeyere muare gotiga yaja: Adoana, Macedonia sitanare, Cristore ajitirūnurāre, Dios, īnare īamaicōari, quēnaro ī yise suorine quēnaro īna yicati queti muare gotigu yaja.

2 Buto rojose tāmuboarine, variquēnase rāca Diore ajitirūnucōa ūaama. To bajicōari, jairo gājoa cuomena ūaboarine, gājerāre ejarēmoruarā, īna cuose cōro juarēoñuma.

3 īna cuoro cōro ūicama. Bajibeaja. “Īsiecoruarāma īna” yiboariaro rētobusaro ūiecocama. īacaja ya, to bajiro īna yiro.

4 īnare ya sēnibetiboajauqēne, ado bajiro yure yicama: “Jerusalén macana Cristore ajitirūnurā maioro bajirāre buto ejarēmoruaja ya. To bajiri adi gājoa yare juabosa vacōari, muā ūijama, buto quēnaruaroja”, yare yicama.

5 Ya tuoñaboacato rētoro quēnaro, ado bajiro yicama: “Mu bojarore bajiro yiruaja ya”, Diore ūre yisēni gajanocōari, “ī bojarore bajiro muare cuurarāja”, yare yicama.

6 To bajiri, “Adoana Macedonia sitana īna juarēoriarore bajiro, muā, Corinto macana quēne muā yijama, quēnaruaroja” yituoñacōari, muare gājoa juarēorotisuor’ire Titore tudivarotiaja ya. “Toja vacōari, gājoa īna juarēorere juarēojeoba mu”, ūre yaja ya.

7 Gājerā Cristore ajitirūnārā rētobusaro ūre aji-tirūnārā ñaja mua. To bajiri ū ocare quēnarobusa gotimasiaja. To bajicōari, ūna rētobusaro yuare mairā ñari, ūna rētobusaro Dios ū bojarore bajiro yuare ejarēmo variquēnarā ñaja. To bajiri, maioro bajirāre quēne tuoñamaicōari, gājerā ūna cōase rētoro gājoa mua cōajama, quēnarāroja.

8 To bajiro muare yu yijama, rotigū me yaja yu. “Tire ajicōari, maioro bajirāre gājerā ūna ejarēmo variquēnase rētoro ūnare ejarēmo variquēnato mani” mua yirotire bojagū, adi sitana quēnaro ūna yicatire muare gotibū yu. To bajiro mua yijama, “Socarā mene maioro bajirāre mairā ñaja yu” yirā, yirāja mua.

9 Mani uju, Jesucristo, ado bajiro quēnaro manire ū yire ñajare, “Quēnaro ūnare ejarēmoto mani”, yituoñaroti ñaja muare: Manire ūamaicōari, ū rijabosarere masiaja mua. Diorāca jediro c̄uogū ñaboarine, manire ūamaigū ñari, adigodojure vadicōari, maioro bajigū ñacoasuju ū. To bajiro bajiyuju, Diorāca quēnaro ñacōari, ñiejuá manire r̄ayabetiroture yigū.

10 Muare rotibetiboarine, quēnaro mua ñarotire bojagū ñari, yu tuoñasere ado bajiro muare gotigū yaja yu: R̄ijoroaga c̄umare quēne, variquēnase rāca ūnare ejarēmorua tuoñasuyuja mua. To yicōari, gājoa juarēosuyuja mua.

11 To bajiri, “Maioro bajirāre mani ejarēmorua tuoñavariquēnasuocatore bajirone juarēojeocōato mani”, yivariquēnaña. ūna ūsiro cōrone juarēocōari, cōña.

12 “Jairo mani ūsibetijama, ūvariquēnabechumi Dios”, yituoñabesa. Jairo c̄orā, mojoroaca c̄orā

quēne, mani ūsimasiro cōro mani ūsivariquēnajama, manire ūvariquēnagūmi Dios.

13 “Maioro bajirāre ejarēmoñā” yu yijama, “Cōajeocōña” yigū me yaja yu. “Maioro bajirāre gājoa cōajeocōari, maioro bajiya mua” yigū me yaja.

14 “Cristore ajitirānurā, nijuane maioro bajirā manicōato” yigū yaja. Adirāmūrarema mua ūnaja jairo cōorā. To bajiri, “Maioro bajirā ūnaama ūna” yire quetire ajicōari, gājoa ūnare mua cōajama, quēnarūaroja. To bajiri, ūna quēne, maioro mua bajise quetire ajicōari, muare ejarēmorūarāma. To bajiri ūniehu rūyabetoja ūnare, muare quēne. To bajiro mani yijama, cojoro cōro cōorā ūnarūarāja mani jediro.

15 To bajiro mani yijama, Dios ocare masa ūna ucamasire ti gotirore bajiro cōdirā yirūarāja mani. “To bajirone bajirūaroja”, yiucamasiñumi Moisés, israelita masa ūna juarēoro bero, cojoro cōro cōiacōari, ūna ūsibatomasire ūnajare. Ado bajiro gotiaja: “Jairo juarēoriarā ūnaboarine, ūna bojaro rētoro būjabeticama ūna. Gājerāma, mojoroaca juarēoriarā ūnaboarine, ūna bojaro cōro būjacama”, yigotiaja Dios ocare Moisés ūucamasire.

“Mu a tuju Tito mesare cōagū yaja”, Pablo ū yire queti

16 Muare tħoñamaicōari, bu to yu ejarēmorūaro cōro muare ejarēmorūami Tito quēne. “To bajiro tħoñato ī” yigū, yiyumi Dios. To bajiro ī yijare, “Quēnaro yaja mu”, Diore ūre yaja yu.

17 “Corinto macanare quēna mu ejarēmogū vajama, quēnarūaroja” yu yisēnūlasere ajicōari, bu to variquēnami Tito. Muare bu to ejarēmorūagū ūnari,

“Yure mua sēniñaroto rījorojane, yu masu yu thoñase rāca, ‘Yucune varucuña’ yituoñamu yu”, yuare yimi.

18 Tito rāca varocare, yu maigüre cōaja yu. Í ñaami, manire bajirone Cristore ajitirñugü. Íre ajitirñurā jediro, “Cristo oca quēnasere quēnaro gotirētobumasigü”, ñina yirūcubuogü ñaami.

19 Cristo ocare quēnaro gotirētobugü rī me ñaami. Adoana, Macedonia sitana, Cristore ajitirñucōari rējarügürā, “Gājoa manire juabosarāre ejarēmorucuñmi” yirā, ñina besecacu quēne ñaami. Ti gājoa, maioro bajirāre yua ñisiroti suorine, “Maioro bajirāre quēnaro ejarēmo variquēnarā ñaama, Cristore ajitirñurā”, yituoñarāma masa. To yicōari, mani unction Jesucristore rūchabuoruarāma.

20 “Pablo mesa ñina masune ñina yireajare, gājoa ejabetoja” ñina yigōjarotire bojamena ñari, yuare baba cūtirocare Íre bojacaju yu quēne.

21 “Quēnaro yama” Dios í yílavariquēnase rī mere bojaja yu. Masa quēne, to bajise ñina yílavariquēnasere bojaja.

22 To bajiri, gājire cōaja yu, Tito mesa rāca. Cristore ajitirñugü ñari, mani yu ñaami í quēne. Íre ñamasirā ñari, “Quēnaro yigü ñaami”, Íre yimasiaja yu. Cojoji ruyabeto quēnaro ejarēmo variquēnarügüami. To bajicōari, “Corinto macana quēnaro cūdiama ñina” Tito í yisere ajicōari, butobusa muare ejarēmoruñami.

23 To bajiri Tito, to yicōari, í babarā juarā ñaama, muare tujü yu cōarā. Jēre Titore Íre masirāja muare. Í ñaami yu baba, “Cristore quēnaro ajitirñuñato” muare yigü, yu rāca moarügü. Gājerā juarā,

Titore baba c̄ti vana, Jesucristore ajitirānurā ñari, mani yarā ñaama īna quēne. “Quēnaro yirā ñaama” adi macariana īna yiñarā, m̄ua t̄ujū īna cōarā ñaama. Quēnaro īna yise suorine Cristore quēnabusaro rācubhōama masa, adi macariana.

24 M̄ua t̄ujū īna ejaro, quēnaro īnare yiba. “Cristore ajitirānurāre īamairā ñaama Corinto macana” yaja ȳa, adi macarianare Tito mesare cōarāre. To bajiri īnare quēnaro m̄ua yijama, “Riojo yama Pablo mesa”, yir̄uarāma īna.

9

Cristore ajitirānurāre maioro bajirāre ejarēmore queti

1-2 “Cristore ajitirānurāre maioro bajirāre ejarēmorā, gājoa juarēocōari mani cōajama, quēnarharoja”, yit̄oñarā ñaja m̄ua. To bajiri, m̄ua cōarua tuoñase quetire masigū ñari, “To bajiro m̄ua yijama, quēnarharoja”, m̄are yiucabetiroti ñaboaja. Adoana, Macedonia sitanare, ado bajiro īnare goticaj̄ ȳa: “Acaya sitana, Corinto macana, mani mairā, jēre i cāma ‘To bajiro yiroti ñaja’ yis̄oyujarā”, īnare yicaj̄ ȳa, m̄are. Tire ajicōari, “Mani quēne to bajirone yiroti ñaja” yit̄oñacōari, jājarā gājoa īsicama.

3 To bajiro yis̄oriarā m̄ua ñaboajaquēne, ȳa varoto rījoro Tito mesare cōaja ȳa. “Gājoa juarēocōari, yure yuato” yiḡa, īnare cōaja ȳa. Adoanare gotirā, “Ȳa ejaroto rījoro gājoa juarēocōari, yur̄uarāma”, yaja ȳa, m̄are. To bajiri m̄ua t̄ujū ȳa ejaro, “Gājoa juarēojeobeaja maji” m̄ua yisere ajir̄abeaja ȳa. Adoanare īnare ȳa gotirore bajiro m̄ua bajirotire bojaja.

4 Adoana Macedonia sitana sīgāri yare īna baba cūti vajama, gājoa manone māre īna īarotire bojabeaja. “Corinto macanare quēnaro masiaja. Yua ejaroto rījorojune, gājoa juarēojeocōdaruarāma īna”, yaja yua, adoanare gotirā. To bajiri, māa cūo yubetijama, bojoneruarāja yua. Māa quēne, bojoneruarāja.

5 Mani bojonerotire bojabecu ñari, yu varoto rījoro, Tito mesare māa tūju īna vasere bojaja. “Īsiruarāja” māa yigotiriarore bajirone māa īsirotire yirā, māre ejarēmoruarāma īna. To bajiri yu ejarone, īsicōdaruarāja māa. To bajiro māa yijama, “Pablo, ejacōari, īnare ī īsirotijare, īsiterā ñaboarine, īsiñujarā”, yire maniruarōja. “Pablo ī īsirotibetiboaquēne, īna masune maiororajirāre tuoñamaicōari, īsivariquēnañujarā”, yirejua ñaruarōja.

6 Gājoa īsiroana, gotimasiore quetire masiritibeja: “Oterimasu, mojoroaca ī otejama, mojoroaca ti ricare bujarucumi. Jairo otegu ma, jairo bujarucumi”.^b

7 To bajiri tocārācu, “Ado cōro īsirucuja yu” māa yituoñaro cōro māa īsijama, quēnaruarōja. Gājoa maiboarine, māa īsijama, quēnabetoja. Māa īsiteboajaquēne, gāji ī īsirotijare, māa īsijama, quēnabetoja. Māa masune īsiruarā, māa īsijama, quēnaruarōja. īsivariquēnarāre īamaiami Dios.

8 To bajiro māa yisere īacōari, quēnaro

b 9:6 Ado bajiro manire gotimasioro yaja ti queti: Gājerāre ejarēmorā, īsiterā ñari, mojoroaca mani īsijama, Dios ye quēnamasuse, mojoroaca manire ujorucumi. īsivariquēnarā ñari jairo mani īsijama, jairo quēnamasuse manire ujorucumi.

m̄are yiruc̄umi Dios. M̄a bojaro r̄etobusaro cōarēmoruc̄umi. To bajiro manire yami, “Gājerāre ejarēmorā, ñajediro quēnaro īna yiro bero, ñiejua r̄ayabeticōato” yiḡu.

⁹ “To bajiro quēnaro mani yisere bojaami Dios”, yimasiaja mani, Dios ocare masa īna ucamasire quēnaro yiḡare ado bajiro ti gotijare:

“Maioro bajirāre jairo īsirūgūami. To bajiro quēnaro ī yirūgūsere masiritibeticōari, quēnaro īre yiruc̄umi Dios”, yigotiaja Dios ocare masa īna ucamasire.

¹⁰ Dios ñaami “Ote aje c̄oato” yiḡu, manire cōaḡu. Ti ote aje s̄uorine bare r̄i mere b̄ujaja mani. Quēna gajeye ote aje mani oterotire quēne b̄ujaja mani. Tire bajiro bajiaja Dios quēnaro manire ī yise. “Ado bajiro bajiato” yiḡu, quēnaro manire yami: Quēnaro manire ī yise s̄uorine, cooji me quēnaro yaja mani. Quēna gajerām̄rema gājerāre quēnaro yimasiaja mani. Gājerā quēne, quēnaro mani yirā, gājerāre quēnaro yimasiama īna quēne. “To bajiro bajiato” yiḡu, quēnaro manire yami Dios.

¹¹ Jairo m̄are īsirūgūr̄uc̄umi Dios, “Maioro bajirāre ejarēmoato” yiḡu. To bajiro m̄a yijama, “Quēnaro yaja m̄a”, Diore īre yiruarāma jājarā masa. To bajirone yiruarāma Jerusalén macana Cristore ajitirūnurā quēne. Gājoa m̄a juarēorere yu juaejasere īacōari, “Quēnaro yaja m̄a”, Diore īre yiruarāma īna.

¹² To bajiri, gājerā Cristore ajitirūnurā, maioro bajirāre gājoa m̄a cōaroti, īna r̄i mere quēnaruarōja. Tire īacōari, “Quēnaro yaja m̄a” īre īna yiroti ti ñajare, Diore quēne quēnaruarōja.

¹³ Gājoa īnare m̄a cōasere īacōari, “Cristore ajitirūnurā masu ñarāma Corinto macana.

Manire ejarẽmocõari, gãjerãre quẽne ejarẽmoama” m̄are yit̄oīacõari, variquēnase rāca Diore r̄cub̄or̄uarāma īna.

14 “Manire īna ejarẽmose Dios s̄aorine bajiaja” m̄are yit̄oīamaicõari, Diore b̄uto m̄are s̄enibosar̄uarāma īna.

15 “Quēnaro yaja m̄”, Diore īre yiroti ñaja manire. Quēnamasusere manire yibosayumi Dios. Rojose mani yise vajare “Yirētobosato” yiḡu, ī macure cōañumi.

10

“Dios ȳre ī rotise rāca gotimasioaja ȳ”, Pablo ī yire queti

1 Ȳu, Pablo, ado bajise gotigu yaja, s̄iḡuri yure ñagōmacarāre: Quēnabeti masa īna yiboajaquēne, īnare īamaicõari, quēnaro ejarẽmorūgūñuju Cristo, “Rojose yit̄ujacõari, quēnasejua tuoñato” yiḡu, īre bajiro m̄are ejarẽmor̄aja ȳa quẽne. “Mani rāca ī ñajama, bojoneḡare bajiro manire gotiami Pablo. Sōj̄u ñacõari, manire ī ucacõajama, tud'iḡure bajiro gotirūgūḡumi”, yiyuja m̄ua.

2 Rojose yirāre tud'iḡure bajiro gotigu ñaboarine, m̄ua t̄uji ejacõari, tud'iḡure bajiro gotir̄abeaja. To bajiri yure m̄ua ñagōmacasere yit̄ujacõaña, “Mani t̄uji ejacõari, tud'iḡure bajiro gotiromi” yirā. To bajiro m̄ua yiboajaquēne, s̄iḡuri, adigodoaye r̄ne tuoñarā, “Īna masu īna bojarore bajiro yirā ñaama Pablo mesa” ȳare yiñagōmacarāre tud'iḡure bajiro gotiroti ñaja.

3 Adigodoaye r̄ne tuoñarā rāca ñaboarine, yua masu ȳa bojarore bajiro yirā me ñaja ȳua.

4 Yua masise adigodoaye me ñaja. Dios ī masise rāca yua gotijama, yuare īna ñagōjaiboajauquēne, īnare gotirētobumasiaja yua.

5 Cristo ocare ajiterā, “Masirā ñaja yua” yivariquēnarāre Diore sēnibosaja yua, “‘Riojo me tuoñija yua’ yato” yirā. No bojasene gājerā īna tuoñase, Cristo ī bojabeti ti ñajama, tire yitujacōari, “Cristo ī bojarore bajiro rīne tuoñato” yirā, Diore sēniaja yua.

6 To bajiro muare sēnibosaja yua. Mua rācana yuare bajiro tuoñamenare rojose īna yise vaja rojose īnare yirūgūrharāja yua, “Mua jediro Cristo ī bojarore bajiro yuare cudirua tuoñato” yirā.

7 “To bajigu ñaami” yure yiñamasirā ñaboarine, yutuoñasejuarema masibeaja mua. Gāji, “Cristore ajitirūnugū ñaja” yigu ī ñajama, Cristo yarā yua ñasere quēne masirocu ñaami.

8 “Cristore gotirētobosarimasu ñari, muare rotimasiaja yu” yu yigotijare, “To bajiro ī yijama, ‘Ñamasugū ñaja yuma’ manire yigu yami”, yituoñaboarāja mua. To bajiro mua yiboajauquēne, Cristo, to bajiro yirocure yure ī cōacati ñajare, bojonebecune tire gotiaja yu. Mani uju, “Yu yere ajicōari, shtiritiato” yigu me, yure cōacami. “Tire ajivariquēnato” yigu yua, yure cōacami.

9 “Í ucacōase rāca yuare tud'igure bajiro yuare gotirūgūami Pablo” mua yituoñaboasere bojabeaja yu.

10 Ado bajise yirā, tire bajiro yure tuoñaboarāja mua sīgūri: “Sōju ñacōari, papera rāca goticōajama, tud'igure bajiro manire gotiami Pablo. Mani rāca ī ñajama, bojonegure bajiro manire gotiami.

Ñie vaja majा mani rāca ñagū, ī ñagōse”, yure yitħoħaboarāja mħa.

11 To bajiro yħare mħa yiboa jaquēne, to bajiro bajigħu me ñaja yu. Tuð'igħre bajiro gotiroti ti ñajama, yu ucacħo se rāca yu gotimasirore bajirone gotimasiaja yu, masa tu yu ñajja jaquēne.

12 Mħa rācana sīgħri, īna tħoħha gotirore bajiro yibeajja yħama. Ado bajiro tħoħacħari, gotirāma īna: “¿Nimu ñati mani vatoajh bħutobħusa tħoħagħu? Yu ñaja bħutobħusa tħoħagħu” għamerā yiñagħorāma īna. “Gājerā rētoro masirā ñaja mani”, yitħoħarāma īna. Tħoħamasimena ñarāma īna ūnħama. īnare bajiro yibeajja yħama.

13 Yħa masune tħoħaru jeocħbari, gotibeajja yħama. “Ado bajiro bajirā ñaja yħa” mħare yħa gotijama, Dios, yħare ī rotire ñajare, to bajise mħare yaja. To bajiri, “Corinto macanare quēne yu ocare gotimasiorħarāja mħa”, yħare yioticċċa nħumi.

14 To bajiri, Dios, yħare ī rotijare, gājerā rījoro vacħbari, Cristo ī rijabosare sħorine quēnaro Dios ī yisere mħare gotimasiocħaj yħa.

15 Gājerā īna gotimasioriarāre īħabarri, “Yħa gotimasiōse sħorine Cristore quēnaro ajitir ħa rā ñaħħam”, yibeajja yħama. Yħa masu yħa moare rīne mħare gotiaja yħa. Quēnarobħusa Cristore mħa ajitir ħa rōtire bojarā ñari, bħutobħusa mħare gotimasiocħbari, ejar ċemmaw yħa, Dios yħare ī gotirotiċċa rōtire bajirone yirā.

16 “Cristore quēnaro ajitir ħa rā ñaħħam” mħare yimasicħbari rīne, Dios ī bojarore bajiro gajeroj ħa rōtire ī yere masimena gotimasiorħa. To bajiro yħa yijama, gājerā īna gotimasiocħbararārene,

“Yu gotimasiocana ñaama ãnoa” yigotiruamena ñari, gotiecomenare gotirã varuaja.

17 Ado bajiro gotiaja Dios ocare masa ña ucamasire: “Ñamasurã ña bajisere mua gotivariquẽnaruajama, Cristo i bajisejuare gotivariquẽnaña. ñe ñaami ñamasugu”, yigotiaja Dios ocare masa ña ucamasire.

18 Ado bajiro ti bajijare, to bajiro gotiaja Dios ocare masa ña ucamasire: Gäji i tuoñarore bajiro yigu, “Quẽnaro yigu ñaja yu” i yiboase, vaja maja ti. I ùgürema “Quẽnaro yigu ñaami”, ire yivariquẽnabeami Dios. “Quẽnaro yicaju mu” i yirajua ñaama, quẽnaro yirã.

11

“Socase gotimasiorã, Dios i gotiroticõariarã me ñaama”, Pablo i yire queti

1 Tuoñamasibecure bajiro yu gotiroti ti ñaboajaquẽne, mua ajisere bojaja yu.

2 Diore bajiro buto muare tuoñamaiaja yua. Ado bajiro bajiaja: Rõmio, ûmua räca ñaibeco so manaju ñarocu rürene tuoñagõmo. Sore bajiro yirã mani quẽne, Cristo rürene ajitirãnhaja mani. Yu ñaja “Cristore ajitirãnhato” yigu, muare gotimasiosuocacu. To bajiri, Dios muare i mairore bajiro buto muare maiaja yu quẽne. To bajiri, “Añoa ñaama yu gotimasiocati suorine mure ajitirãnhurã” Cristore ire yu yüloroto rüjoro, “Ire ajitirãnhu tujacõari, gäjerãjhare ajitirãnhroma” yigu, quẽnaro muare latirãnhurüaja yu.

3 Tirãmuju vätia uju, Eva ñamasiriore quẽnase sore yitomasiñuu. To bajirone bajirãma gäjerã,

socase oca gotimasiorā. Ìna gotimasiose s̄aorine m̄are yitogumi. “Vātia ujū quēnaro ī yitosere ajitirūnacōari, Cristo yejhare ajitirūnū tujarāma”, m̄are yituoīarejaiaya yu.

⁴ Gājerā m̄ua tujū ejacōari, “Jesucristo, ado bajiro bajigū masu ñagūmi” ìna yisocasere ajicōari, “To bajirone bajigū ñagūmi” ìnare yicudicōari, ajitirūnū variquēnarāja m̄ua. To bajiro m̄ua yijama, Esp'iritu Santo mere ajitirūnurā yirāja m̄ua. To yicōari, Cristo ocare, yūa gotimasiocati mere, ricati gotimasiorejūare ajitirūnurā yirāja m̄ua. To bajiro ìna yisejhare m̄ua ajitirūnūjama, quēnabetoja.

⁵ “Dios ī cōariarā gājerā rētoro masirā ñaja yūa”, m̄are yisocarāma ìna. Dios ī cōar'i, ìnare bajiro socagu me ñaja yū. “Yū rētoro masirā me ñarāma ìna”, yituoīaja yū.

⁶ Ìna gotimasiorore bajiro yimasibetiboarine, Dios ocare quēnaro masigū ñaja yūma. To bajiri, ī ocare quēnaro m̄are gotirētoburūgūcajū yū. Cojoji me yure ajicana ñari, “Dios ocare quēnaro masiami Pablo”, yure yimasirāja m̄ua.

⁷ ¿M̄ua tu ñagūjū, “Ñamasurā ñaja yū” yirāre bajiro yirocū ñaboayujari, yure? ¿Cristo ocare quēnase m̄are gotimasilogū, vaja sēnirocū ñaboayujari? Bajibeaja. “Ñamasugū me ñaja” yigure bajiro bajirūgūcajū yū, “Yure tuoīamenane, Dios oca rīne ajitirūnacōari, ī yarā, ñamasurā ñato” yigu.

⁸ Gajeroana Cristore ajitirūnurā gājoa yure ïsicama ìna, “Corinto maca tujū ñacōari, ìnare gotimasioato” yirā. Yure m̄ua ïsiroti ñaboacati, ìnajua, yure ïsicama.

⁹ M̄ua tujū yū ñajaquēne, gājoa magū ñaboarine,

“Yure ejarēmoña”, muare yibeticaj⁹ y⁹. Macedonia vadiriā Cristore ajitirñurā ejacōari, y⁹ bojaro cōro yure īsicama. Gājoa muare sēnibetirūgūcaj⁹ y⁹. Bero quēne sēnibetirūgūrūcūja.

10 Cristore ajitirñug⁹ ñari, riojo ī gotirore bajiro, ado bajiro muare gotiaja y⁹: “Gājoa sēnibecuñe, Dios ocare gotimasiorūgūaja”, yivariquēna tūjabetirūcūja y⁹. Muā, Acaya sitana jediro, “Dios ocare ī gotimasiose vaja, vaja sēnibetirūgūami Pablo”, yimasiruarāja muā.

11 Muare bato maig⁹ ñari, to bajise muare gotiaja y⁹. “Inare bato maiami Pablo”, yure yimasigāmi Dios quēne.

12 “Pablore bajiro Dios ī cōariarā ñaja yua quēne” yisocarā, muare ña gotimasiose vaja, vaja sēnirūgūñujarā ña. To bajiri, “ ‘Pablore bajiro vaja sēniaja yua’ yimasibeticōato ña” yigu, muare vaja sēnibetirūcūja y⁹.

13 Socase gotimasiorimasa, Dios ī cōariarā me ñarāma.

14 Inare bajiro bajirūgūama Dios ocare ajiterā. Vātia uju Satanás quēne, cojocirema Dios tūag⁹ ángel quēnaro yigure bajiro bajitorūgūami.

15 To bajiro bajig⁹ ī ñajare, “Íre c̄adirā quēne íre bajiro bajirūgūama”, yimasiaja y⁹. “Quēnase rīne yirā ñaama” inare muā yiñasere bojarā ñari, to bajiro bajirāma. To bajiro ña yisere īacōari, “Rojose tāmuorūgūrūuarāja muā”, inare yirotirūcūmi Dios.

*“Cristo ī cōacac⁹ ñari, bato rojose tām̄oaja y⁹”,
Pablo īyire*

16 Ado bajise muare tudigotiaja y⁹: “Tuoñamasibecuñe bajiro gotiami Pablo” muā

yitħoħasere bojabeaja yu. To bajiboarine, to bajiro mħa yitħoħajama, tħoħamasibecure bajiro mħare yu gotisere ajiya mħa, yure mħa īarċubħorotire yirā.

17 Yucħne mħare yu gotiroti mani u jid Jesucristo ī gotirotise me ħażja. Yu masune yu bajisere mħare gotiguagħu yaja yu.

18 Mħa rāċana, socase gotimasiorā, jājarā adigodoaye rīne tħoħarāre bajiro gotirāma, īnare mħa ajirċubħorotire yirā. To bajiri “Yu quēne, īna gotirore bajiro gotivariqu quenarħu” yitħoħacðari, mojoroaca mħare gotiruċu ja yu, “Yure ajirċubħoato īna” yigħu.

19 Muajħama, “Masirā ħażja yu”, yiboarāja, tħoħamasimena īna gotisere ajisħayarā īnari.

20 īna rotiagerāre bajiro bajirā ħaboarine, īnare ajiqejenemena mħa. “Īna sħorine għajnejha bħarġasa mani” yirā, mħare īna yitħosere ajiqejenemena. “Yuare īarċubħoħ” yirāre bajiro īna bajirugħusere īaqnejemena. “Ajirċubħobeja mħa” yirā, mħare īna jaboajja quēne, īnare ajiqejenemena mħa.

21 Yujħama, mħa tuju ħagħi, “Namasugħi me ħażja yu” yigħre bajiro yu bajijare, yure ajirċubħomena mħa. Mħare īna yiħorre bajiro yu yijama, “Rojose yigħu yaja yu” yitħoħacðari, bojonebogħu ja yuma.

To bajiboarine, “Ado bajiro bajirā yu ħajare, yuare ajirċubħoħ” mħare īna yise ħajare, yu quēne, tħoħamasibecure bajiro mħare gotiruċu ja yu.

22 “Hebreo oca ħagħorā īnari, Namasurā ħażja yu”, mħare yiyujarā īna. Yu quēne, Hebreo oca ħagħoġi ħażja yu. “Yuha, israelita masa, għajnejha rētoro Diore masirā ħażja yu”, yiyujarā īna. Yu quēne, israelita masu ħażja yu. “Quenaro mħare yiruċu ja” Dios ī-

yimasir'i, Abraham ñamasir'i jānerabatia ñaja y✉a", yiyujarā ña. Y✉ quēne, Abraham ñamasir'i jānami ñaja y✉.

23 "Cristo ī cōariarā īre moabosarā ñaja y✉a", m✉are yiyujarā ña. To bajiro ña yire ñajare, "Ína rētob✉saro Cristore moabosagu ñaja", m✉are yaja y✉. Tuoñamasibec✉re bajiro m✉are gothicā ñaja y✉. Ado bajiro ti bajijare, "Ína rētob✉saro īre moabosagu ñaja", m✉are yaja y✉: Cojoji me b✉to īre y✉ moabosajare, tubiberiavij✉ yure tubibecama masa. Cojoji me yure b✉to bajecama. Cojoji me yure sīlar✉aboacama.

24 Cojomocārācaji yure ñiacōari, b✉to rojose yirāre ña bajarore bajiro yure bajecama masa. Tocārācajine treinta y nueve ñarijiri yure bajecama.

25 Idiaji yure ñiacōari, yucáne b✉to yure jacama ña. Yure sīlar✉arā, cojoji g✉tane b✉to yure reaejoboacama. Idiaji moa riagare y✉ vaboacati cūmuari rujacaj✉. Cojoji cūmuua rujacōari, ñum✉a ñarām✉ cati, quēna ñamire quēne, ña ñami catibusuocaj✉ y✉, moa riagaj✉.

26 Cojoji me Dios ocare gotimasiog✉, sōj✉ josari vacudirug✉caj✉ y✉. Riaga güioroj✉ vacaj✉. Juarudirimasa güioroj✉ vacaj✉. Cojo macana me y✉ yarā rojose yicama. To bajicōari, gājerā masa vatoaj✉ güioroj✉ vacaj✉. Jairimaca ñag✉, masa ña ñabetoj✉ quēne, güioroj✉ vacaj✉. Moa riaga güioroj✉ quēne vacaj✉. "Cristore ajitirñunurā ñaja y✉a" yitocōari, rojose yure yir✉arā vatoaj✉ vacaj✉ y✉.

27 B✉to josari moadicaj✉ y✉. Cojoji me cānibec✉ne moabusuoarug✉caj✉ y✉. Cojoji me bare babec✉,

ocore quēne idibech, tāmhorūgūcajh. Cojoji me ñiorijarūgūcajh yu. To bajicōari, buto usarūgūcajh, sudi yure ti manijare.

28 Yu rujuaye rī me rojose tāmhorūgūaja yu. Tocārācarūmhne Cristore ajitirūnhrā, cojo macana me yu gotimasiocana, quēnarobusa īre īna ajitirūnhrūtuatire bojagu ñari, īnare buto thoñarejairūgūaja yu.

29 Cristore ajitirūnhrā ñaboarine, rojose yicōari, sutiritirāre, yu bujajama, yu quēne, īna rāca sutirititiaja. Cristore ajitirūnhrāre gājerā īnare rojose īna ûmato yijama, īnare buto jūnisiniaja yu.

30 Yu bajicatire yu gotijama, “ ‘Masigū me ñaami’ yure yimasiasi” yigu, yu bajicatire mhare gotivariquēnaja yu.

31 Tire mhare yu gotivariquēnasere, “Riojo gotami Pablo”, yure yimasigūmi mani uju Jesucristo jach, Dios. I ñaami “Ñajediro rhetoro masigū ñaja mh” mani yirūchuhorūgūroch.

32 Tirūmhju Damasco vāme cuti macajh yu ñarone, “Pablore ñiacōari, tubiberotiruchja” yigu, ti maca matariachni ñarisojeriju surara mesare cūñumi, ti maca uju, Areta vāme cutigure rotibosacach.

33 Yure tubiberhaboarine, yure ñiamasibeticami. Ti maca matariachni vecajh ñariviju, jibu jairibhne sācōari, sojeacajh yure rujiocama īna, yure ejarēmorimasa. To bajiro yure īna ejarēmojare, rudicajh yu.

12

Dios ī ñaroju Pablo ī cājiriare queti

1 “‘Ado bajiro bajigu ñari, ñamasugã ñaja yu’ ñare yu yiñagõjama, ñie vaja manoja ti” yituoñagã ñaboarine, ma bojarore bajiro gajeye muare gotirẽmorucuja. Yu cãjiriarou mani uju yure ï ñocatire, to yicõari, yure ï gotimasiocatire quẽne muare gotirucuja yu.

2-3 Tirãmuju, juámo cõro jedi, cojo gubo babari jẽnituarõ ñaricõmari rijoroju, õ vecaju ï ñaroju yure ãmiejarimi Dios. “To bajiro yure ãmimujarimi”, yimasibeaja yu, bajigujuma. Yu rujure ï ãmimujabetijama, yu usujuare ãmimujarimi. Dios sígãne masiami tire.

4 “To bajiro yure ãmiejarimi” yimasibecu ñaboarine, “Ejacaju”, yimasiaja. Mani uju ï ñaro, quẽnarigodo ñacaju. Toju ñagã, masa ña masibeticatire ajicaju. ï goticati, masare ï gotirotise me ñacaju.

5 “Masigã ñaja yu” yigotivariquẽnagã yu ñajama, to bajiro Dios yure ï yicatire muare gotiboguja yu. To bajiboarine, “Masibecu ñaja yu” gãjerãre yu yiajiose queti rine gotivariquẽnaja yu.

6 “Yure rãcãbuoato” yigu, gajeye quẽnaro Dios yure ï yicati muare yu gotirẽmorujama, socu mene yiguja yu. Tuoñamasibecure bajiro gotigu me yiguja. To bajiboarine, tire ñabeticau ma. To bajiri, “Riojo gotiami Pablo”, yimasimenaja. Yu gotisere, to yicõari yu bajifusere ñacõari, yure mua rãcãbuosejuare bojaja.

7 Dios yure ï ñocati buto quẽnase ñacaju. To bajiri, tire yure ñoboarine, ñre yu ñocati ñajare, gãjerã retoro ñamasugã yu ñatuoñasere bojabecu ñari, väti rojose yure ï yisere matabeticami. To bajiri josari jota

judicōari, mani ñarore bajiro bajiaja ti, yare.

⁸ Rojose yu tāmuose, “Yure tājato” yigu, idiaji Diore sēniboacaju yu.

⁹ To bajiro ūre yu sēniboajaquēne, ado bajiro yure cūdicami: “Catiobeaja yu. Yu yarā rojose ūna tāmuojama, bātobāsa yure sēnirūgūama, ‘Yu bojasere yicōa ñarāsa’ yirā. To bajiro ūna yijama, ‘Rojose tāmuoboarine, ūnare yu ejarēmojare, quēnaro yama’ yimasiamma masa”, yure yicami Dios.

¹⁰ To bajiri, “Cristore ajitirānugū ñari, rojose tāmuoaja” yimasicōari, variquēnaja yu. Cojoji me rojose tāmuocaju yu. Cojoji me rojose yure yicoderūgūama masa. Cojoji me yu bojase rāyarūgūaja yure. To bajirivāme rojose tāmuogū ñaboarine, ado bajise tāoīa variquēnarūgūaja yu: “Rojose tāmuoboarine, yure ī ejarēmoroti ti ñajare, ī bojarore bajiro yicōa ñarucuja”, yituīa variquēnarūgūaja yu.

Pablo, Corinto macanare ī tāoīarejaire queti

¹¹ Yu bajasere gotigū tāoīamasibecħre bajiro gotibu yu. “Quēnaro yigu ñaami Pablo” muā yibetijare, yu masune to bajiro yibu yu. To bajiboarine, “Quēnaro yigu ñaami Pablo”, yiroti ñaboayuja muare. Mu tħeju ñarā, Dios ī cōariarā ñaja ñamasurā yirā rētoro ñamasugū ñaja yu.

¹² Rojose tāmuoboarine, muā tħeju ñagħi, Dios ī masise rāca jairo īaħañamani muare yiforūgūcaju yu, “‘Dios ī cōar’i ñaami Pablo’ yure yimasiato” yigu.

¹³ “Gajeroana Jesucristore ajitirānurārema quēnabu saro yigħami Pablo”, ɔyitħo īaboati muā? Cojoro cōrōne muare yirūgūaja yu. To bajiro yigu ñaboarine, gājerā Jesucristore ajitirānurārema,

“Yure ejarēmoña mua, ‘Ñamasiato’ yirā”, ñinare yicajü yu. Muarema, to bajiro yibeticajü. To bajiro muare yibeticōari, ñinare yu yirore bajiro muare quēne yiroti ñaboayuja ti, yure. “To bajiro rojose muare yu yisere masirioya”, ¿muare yiguada yu? Yibecüja. To bajiro yu yibeticati, “Rojose me ñacajü”, yimasirāja mua.

14 Juaji mua tujü ejacajü yu. To bajiri yucü yu vase rāca idiaji muare ñagü varucüja. Yu varoto rījoro, quēnojeocōaja yu, jēre. Mua tujü ejacōari, “Yure ejarēmoña, yu ñamasiroture yirā” muare yu yibeticatore bajiro yibetirucüja yu quēna. Gājoa mua yere bojabeaja yu. Yure ñamaicōari, Dios i bojarore bajiro mua yirotijüare bojaja yu. Yu rīare bajiro bajiaya mua. Ña rīa me ñaama ña jachare ñatirñurā. Jacchajua ñaama ña rīare ñatirñurā. To bajiri mua jacare bajiro bajigü ñari, yure mua ñatirñusere bojabeaja yu. To bajiri, “Yure ejarēmoña yu ñamasiroture yirā”, muare yibetirucüja.

15 Muare buito maigü ñari, jediro yu chose muare ñsicōari, yu yimasiro cōro quēnaro muare yirüa tuoñavariquēnaja yu, “Cristore quēnabüsaro ajitirñurūtuajaro” yigü. Buto muare yu maiboaquēne, muajüama, yure maibetibüsaja.

16 “Yure ejarēmoña, yu ñamasiroture yirā’ yibeticami Pablo”, yure yituoñarāja mua. To bajiboarine, “Quēnaro tuoñagü ñari, ‘Gājoa bujagüsa’ yigü, manire yitorimi”, ¿yure yituoñaboati mua sīgūri?

17 “Manire i queti cōariarā rāca manire yitorimi Pablo”, ¿yituoñaboati mua? Muare yitobeticajü yu.

18 “Ñinare ñama” yigü, tirämüjü mua tujü Titore cōacajü yu, gāji Cristore ajitirñugü mani maigü

rāca. “Manire yitorimi Tito”, ¿yithoñaboati mha? Yitobetirimi. “Quēnaro yigu ñaami”, ñre yimasirāja mha. Yu thoñarore bajiro thoñacōari, mha rāca yu bajinacatore bajiro bajinārimi.

19 “Ínare mani ñavariquēnarotire yirā, manire goticōarāma Pablo mesa”, ¿yithoñaboati mha? To bajiro me bajiaja. Ado bajiroju bajiaja: Cristore ajitirñurā ñari, ñ bojarore bajiro mhare goticōarā yaja yu. Quēnaro yure ajiya yu mairā. Jediro mhare yu goticōase, “Cristore quēnabhsaro aji-tirñunato” yirā, mhare goticōarā yaja yu.

20 Mhare yu ñacudigu vatirāmh, quēnaro yure mha ñayusere bojaja yu. “Cojojirema quēnaro ñayubetiborāma”, yithoñarejaija yu. Gāmerā oca josacōari, mha bajinārore ejarhabeaja. Mha ñarojure ado bajiro mha gāmerā yise ñaroja: Gāmerā tud'ire, “Mani rētobhsaro quēnaro ñaama” yíijūnisisinire, ñna ajibeto ñagōjaire, “Ína rētoro ñamasurā ñaja yu” yithoñare, tocārāchne ricati rīne thoñacōari, ñna masurione ñna bojarore bajiro ñna yirūgūse quēne ñaroja. To bajiro mha gāmerā yíñajama, thoñarejaiborāja mha, “Manire tud'iguagu yigumi” yirā.

21 Mha tuju yu vacudiro rojose mha yicōa ñajama, Dios ñ ñaro ríjoroju, “Yu gotimasisosere quēnaro ajitirñunama ñna' yimasibechja”, yithoñarejaija yu. “Jājarā mha rācana gāmerā ajeriarā chticōa ñarāre yu ñabujajama, buhto otigu yiguja yu”, yithoñarejaija. “Thoñarejaibicōato” yirā, rojose mha yisere yithjaya mha.

Pablo ī gotitʉsare queti

¹ Jħajji mħa tħejħ ejacajh yu. To bajiri yucħu yu vase rāca idiajji mħare īagħi ejarċu ja yu. To bajiri, rojose mħa yirere yitħajċċoari, quēnasejħu are tħoħaña mħa, yure yurā. Ado bajise Dios ocare masa īna ucamasire gotiaja: “Rojose yir'ire īna oca sājama, jħarā, idiarā īnacċoari īna oca sājama, quēnarħaroja. To bajiri īna idiarajħu ne, to bajirone īna īnagħi jama, īnare ajirā quēne, ‘Socarā me yama’ yimasirāma”, yigotiaja Dios ocare masa īna ucamasire.

² Tirāmħu mħa tħejħ īnagħi, rojose yiriarāre, yibet-tiriarāre quēne ado bajise yicajh yu: “Rojose mħa yise mħa yitħajebtijama, quēna mħa tħejħ ejagħi, rojose mħa yicċoa īnarūgħse vaja rojose mħare yirċu ja yu. Adirāmħu rirema mħare rojose yu yibetiboa-jaquēne, yu yirotire masiñha”, mħare yicajh yu. Mħa tħejħ īnabec quēne, to bajirone mħare gothicċa īn-naja yu. “To bajiro gotiġi īnboarine, yibecumi”, yure yitħoħabesa.

³ “Cristo ī bojasere gotiaja mħu yu yimasirotire yigħi, īaħlañamani yuare yiħomha” yure mħa yicċoħ īn-najare, to bajirone yirċu ja yu. “Cristo, manire rojose ī yijama, no yibeaja. Masibec īnagħi mi”, īre yitħoħabesa mħa. Yu suorine ī masisere mħare yiħorħu ġiem.

⁴ Masijeogħi īnboarine, manire bajiro ruju caticċoari, yucatērojhi ī jaju ecoriaro bero, masibec ġejnej bajiro bajirocacoasumi Cristo. To bajiboarine, Dios ī masise rāca tħidu caticċoari, īnagħi mi quēna. Cristore bajiro rojose tħamħorūgħu ja yu quēne. To bajiro bajirā īnboarine, īre ajitirān u tħajmena īn-nari, īre bajirone bajicċoa īnarħarāja. Dios ī ejar ħemmose rāca mħare ejar ħemmocċa īnarħarāja.

5 M̄ua masune, “¿Cristore ajitirñurā masu ñati ȳua?”, yituoñaña m̄ua. Cristore ajitirñurā m̄ua ñajama, m̄ua rāca ī ñasere masiaja m̄ua. ī ñabetijama, ñre ajitirñurā masu me ñaja m̄ua. To bajiro m̄ua bajijama, m̄ua masune, “Cristore ajitirñurā ñaja ȳua”, yisocarāja m̄ua.

6 Ȳuaj̄are, “Cristo ī cōariarā masu ñaama” ȳuare m̄ua yimasirotire bojaja ȳu. Cristore ajitirñurā m̄ua ñajama, to bajiro yirāja m̄ua.

7 “Rojose m̄ua yirūgūrere yitujato” yirā, Diore m̄uare sēnibosaja ȳua. “Dios ocare quēnaro gotimasioñumi Pablo” m̄ua yivariquēnarotire yigu me, Diore m̄uare sēnibosaja ȳua. Quēnasej̄are m̄ua yirotire bojarā ñari, yaja. “Gājerā socase gotimasiorā yama” ȳure m̄ua yiboajaquēne, quēnase m̄ua yiroti ñaja ñamasusema.

8 “Ñamasusere ajitirñuato” yirā, Dios ocare gotimasiorūgūaja ȳua. Ñamasusere m̄ua ajitirñu t̄uasere bojabeaja.

9 To bajiri m̄ua t̄uji ejacōari, “Quēnaro Cristore ajitirñuama ñina” m̄uare ȳua yilamasijama, tud'irāre bajiro m̄uare yibetir̄uarāja ȳua. To bajiro m̄ua bajisere ñacōari, variquēnar̄uarāja ȳua, “Quēnaro gotimasiosibeama Pablo mesa” m̄ua yise ti ñaboajaquēne. “Cristore ajitirñuacōari, ī bojarore bajiro r̄ine yirā ñato ñina” yirā, Diore m̄uare sēnibosaja ȳua.

10 M̄ua t̄uji ejacōari, tud'iḡare bajiro m̄uare gotir̄abecu ñari, ȳu varoto r̄ijoro papera ucacōari, m̄uare cōaja ȳu. Mani uji, “Ȳu yere ajicōari, s̄atiritiato” yigu me, ȳure cōacami. “Tire ajivariiquēnato” yiḡuj̄a, ȳure cōacami.

11 Y^u mairā, to cōrone muare y^u gotimasiosere ucaja y^u. Tire ajitirñuña. Cristo ī bojarore bajiro rīne yirūgūñā muā. Sīgūre bajiro taoñacōari, quēnaro ñaña muā. To bajiro muā bajijama, muā rāca ñacōa ñarūgūrūcāmi Dios. ī ñaami ī masisere ujog^u, “Gāmerā maicōari, quēnaro ñato” yig^u.

12 Cristore ajitirñurā ñari, muā rējajama, quēnaro variquēnase rāca gāmerā sēnima.

13 Adoana Cristore ajitirñurā, “Quēnato”, muare yicōama ña.

14 Mani uj^u, Jesucristo, quēnasere muare cōarūgūato. Muare ñamaiato Dios. To yicōari, Esp'iritu Santo, muā jediro rāca ñacōa ñarūgūato.

To cōro ñaja.

**Dios oca gotirituti
New Testament in Barasana-Eduria
(CO:bsn:Barasana-Eduria)**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Barasana-Eduria

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Barasana-Eduria

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

b6661d38-f021-5259-8010-5dec5b9ba28d